

## Der Rat der Juden beschließt Jesus zu töten

<sup>1</sup>Und es begab sich, als Jesus alle diese Reden vollendet hatte, sprach er zu seinen Jüngern: <sup>2</sup>Ihr wisst, dass nach zwei Tagen Passa ist; und der Menschensohn wird überantwortet werden, damit er gekreuzigt werde.

<sup>3</sup>Da versammelten sich die Hohenpriester und Schriftgelehrten und die Ältesten im Volk im Palast des Hohenpriesters, der hieß Kaiphas, <sup>4</sup>und hielten Rat, wie sie Jesus mit List ergreifen und töten könnten. <sup>5</sup>Sie sprachen aber: Ja nicht auf dem Fest, damit nicht ein Aufruhr unter dem Volk entsteht!

## Jesu Salbung in Bethanien

<sup>6</sup>Als nun Jesus in Bethanien war, im Hause Simons des Aussätzigen, <sup>7</sup>da trat zu ihm eine Frau, die hatte ein kostbares Glas mit Salböl und goss es auf sein Haupt, als er zu Tisch saß. <sup>8</sup>Als das seine Jünger sahen, wurden sie unwillig und sprachen: Wozu diese Vergeudung? <sup>9</sup>Es hätte teuer verkauft und den Armen gegeben werden können. <sup>10</sup>Als das Jesus merkte, sprach er zu ihnen: Was bekümmert ihr die Frau? Sie hat ein gutes Werk an mir getan. <sup>11</sup>Arme habt ihr allezeit bei euch; mich aber habt ihr nicht allezeit. <sup>12</sup>Dass sie dieses Salböl auf meinen Leib gegossen hat, tat sie für mein Begräbnis. <sup>13</sup>Wahrlich, ich sage euch: Wo dieses Evangelium gepredigt wird in der ganzen Welt, da wird man auch sagen zu ihrem Gedächtnis, was sie getan hat.

## Judas plant Jesus zu verraten

<sup>14</sup>Da ging einer von den Zwölfen, mit Namen Judas Iskariot, zu den

## الرؤساء يصممون قتل يسوع

<sup>1</sup>وَلَمَّا أَكْمَلَ يَسُوعُ هَذِهِ الْأَقْوَالَ كُلَّهَا قَالَ لِتَلَامِيذِهِ: <sup>2</sup>تَعْلَمُونَ أَنَّهُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ يَكُونُ الْفِصْحُ، وَابْنُ الْإِنْسَانِ يُسَلَّمُ لِيُضَلَّبَ.

<sup>3</sup>حِينَئِذٍ اجْتَمَعَ رُؤَسَاءُ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةُ وَشُيُوعُ الشَّعْبِ إِلَى دَارِ رَيْسِ الْكَهَنَةِ، الَّذِي يُدْعَى قَيْافَا، <sup>4</sup>وَتَسَاوَرَوْا لِيَكِي يُمَسْكُوا يَسُوعَ بِمَكْرٍ وَيَقْتُلُوهُ. <sup>5</sup>وَلَكِنَّهُمْ قَالُوا: لَيْسَ فِي الْعِيدِ، لِنَلَّا يَكُونَ شَعْبٌ فِي الشَّعْبِ.

## إمرأة تدهن يسوع بالطيب

<sup>6</sup>وَفِيمَا كَانَ يَسُوعُ فِي بَيْتٍ عَنِيَا فِي بَيْتِ سِمَعَانَ الْأَبْرَصِيِّ تَقَدَّمَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ مَعَهَا قَارُورَةُ طَيْبٍ كَثِيرٍ التَّمَنَّى فَسَكَبَتْهُ عَلَى رَأْسِهِ وَهُوَ مُتَّكِئٌ. <sup>8</sup>فَلَمَّا رَأَى تَلَامِيذُهُ ذَلِكَ اغْتَابَطُوا قَائِلِينَ: لِمَاذَا هَذَا الْإِثْلَافُ؟ <sup>9</sup>لَأَنَّهُ كَانَ يُمَكِّنُ أَنْ يُبَاعَ هَذَا الطَّيْبُ بِكَثِيرٍ وَيُعْطَى لِلْفُقَرَاءِ. <sup>10</sup>فَعَلِمَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهُمْ: لِمَاذَا تُزَعِجُونَ الْمَرْأَةَ؟ فَإِنَّهَا قَدْ عَمِلَتْ بِي عَمَلًا حَسَنًا. <sup>11</sup>لَأَنَّ الْفُقَرَاءَ مَعَكُمْ فِي كُلِّ حِينٍ، وَأَمَّا أَنَا فَلَسْتُ مَعَكُمْ فِي كُلِّ حِينٍ. <sup>12</sup>فَإِنَّهَا إِذْ سَكَبَتْ هَذَا الطَّيْبَ عَلَى جَسَدِي إِنَّمَا فَعَلَتْ ذَلِكَ لِأَجْلِ تَكْفِينِي. <sup>13</sup>أَلَحَقَّ أَقُولُ لَكُمْ: حِينَئِذٍ يُكْرَرُ بِهِذَا الْإِنْجِيلُ فِي كُلِّ الْعَالَمِ، يُخْبَرُ أَيْضًا بِمَا فَعَلْتُمْ هَذِهِ يَذْكَارًا لَهَا.

## خيانة يهوذا

<sup>14</sup>حِينَئِذٍ ذَهَبَ وَاحِدٌ مِنَ الْإِثْنَيْ عَشَرَ، الَّذِي يُدْعَى يَهُودَا الْإِسْخَرْيُوطِيُّ، إِلَى رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ وَقَالَ: مَاذَا تُرِيدُونَ أَنْ تُعْطُونِي وَأَنَا أَسْلَمُهُ إِلَيْكُمْ؟ فَجَعَلُوا لَهُ ثَلَاثِينَ مِنَ الْفِصَّةِ. <sup>16</sup>وَمِنْ ذَلِكَ الْوَقْتِ كَانَ يَطْلُبُ فُرْصَةً لِيُسَلِّمَهُ.

## مائدة الفصح

<sup>17</sup>وَفِي أَوَّلِ أَيَّامِ الْقَطِيرِ تَقَدَّمَ التَّلَامِيذُ إِلَى يَسُوعَ قَائِلِينَ لَهُ: أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ نُعِدَّ لَكَ لِتَأْكُلَ الْفِصْحَ؟ <sup>18</sup>فَقَالَ: اذْهَبُوا إِلَى الْمَدِينَةِ إِلَى فَلَانٍ وَقُولُوا لَهُ: الْمَعْلَمُ يَقُولُ إِنَّ وَقْتِي قَرِيبٌ، عِنْدَكَ أَصْنَعُ الْفِصْحَ مَعَ تَلَامِيذِي. <sup>19</sup>فَفَعَلَ التَّلَامِيذُ كَمَا أَمَرَهُمْ يَسُوعُ وَأَعَدُّوا الْفِصْحَ.

## يسوع يُنبئ بالخيانة

<sup>20</sup>وَلَمَّا كَانَ الْمَسَاءُ أَتَى مِنَ الْإِثْنَيْ عَشَرَ. <sup>21</sup>وَفِيمَا هُمْ يَأْكُلُونَ قَالَ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ وَاحِدًا مِنْكُمْ يُسَلِّمُنِي. <sup>22</sup>فَحَزَنُوا جَدًّا وَابْتَدَأَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يَقُولُ لَهُ: هَلْ أَنَا هُوَ يَا رَبِّ؟ <sup>23</sup>فَأَجَابَ وَقَالَ: الَّذِي يَغْمِسُ يَدَهُ مَعِي فِي الصَّحْفَةِ هُوَ يُسَلِّمُنِي. <sup>24</sup>إِنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ مَاضٍ كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ عَنْهُ، وَلَكِنْ وَبُلْ لِدَلِّكَ الرَّجُلِ الَّذِي بِهِ يُسَلَّمُ

Hohenpriestern<sup>15</sup> und sprach: Was wollt ihr mir geben? Ich will ihn euch verraten. Und sie boten ihm dreißig Silberlinge.<sup>16</sup> Und von da an suchte er eine Gelegenheit, ihn zu verraten.

### Das Abendmahl

<sup>17</sup>Aber am ersten Tag der ungesäuerten Brote traten die Jünger zu Jesus und sprachen zu ihm: Wo willst du, dass wir dir das Passalamm zum Essen bereiten?<sup>18</sup> Er sprach: Geht hin in die Stadt zu einem und sprecht zu ihm: Der Meister lässt dir sagen: Meine Zeit ist nahe; ich will bei dir das Passa halten mit meinen Jüngern.<sup>19</sup> Und die Jünger taten wie ihnen Jesus befohlen hatte, und bereiteten das Passalamm.

<sup>20</sup>Und am Abend setzte er sich zu Tisch mit den Zwölfen.<sup>21</sup> Und als sie aßen, sprach er: Wahrlich, ich sage euch: Einer unter euch wird mich verraten.<sup>22</sup> Und sie wurden sehr betrübt und jeder von ihnen fing an zu fragen, und sagte zu ihm: HERR, bin ich's?<sup>23</sup> Er antwortete und sprach: Der die Hand mit mir in die Schüssel taucht, der wird mich verraten.<sup>24</sup> Der Menschensohn geht zwar dahin, wie von ihm geschrieben steht; doch weh dem Menschen, durch den der Menschensohn verraten wird! Es wäre für jenen Menschen besser, wenn er nie geboren wäre.<sup>25</sup> Da antwortete Judas, der ihn verriet, und sprach: Bin ich's, Rabbi? Er sprach zu ihm: Du sagst es.

<sup>26</sup>Als sie aber aßen, nahm Jesus das Brot, dankte und brach's und gab's den Jüngern und sprach: Nehmt, esst; das ist mein Leib.<sup>27</sup> Und er nahm den Kelch und dankte, gab ihnen den und sprach: Trinket alle daraus;<sup>28</sup> das ist mein Blut des neuen

inns. <sup>25</sup>فَسَالَ يَهُودًا، مُسَلِّمُهُ: هَلْ أَنَا هُوَ، يَا سَيِّدِي؟ قَالَ لَهُ: أَنْتَ قُلْتَ.

### العشاء الرباني

<sup>26</sup>وَفِيمَا هُمْ يَأْكُلُونَ أَخَذَ يَسُوعُ الْخُبْزَ وَبَارَكَ وَكَسَّرَ وَأَعْطَى التَّلَامِيذَ وَقَالَ: خُذُوا، كُلُوا، هَذَا هُوَ جَسَدِي. <sup>27</sup>وَأَخَذَ الْكَاسَ وَشَكَرَ وَأَعْطَاهُمْ قَائِلًا: اشْرَبُوا مِنْهَا كُلُّكُمْ، <sup>28</sup>لَأَنَّ هَذَا هُوَ دَمِي الَّذِي لِلْعَهْدِ الْجَدِيدِ الَّذِي يُسْفِكُ مِنْ أَجْلِ كَثِيرِينَ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا. <sup>29</sup>وَأَقُولُ لَكُمْ: إِنِّي مِنَ الْآنَ لَا أَشْرَبُ مِنْ نَتَاجِ الْكَرْمَةِ هَذَا إِلَى ذَلِكَ الْيَوْمِ جَيِّمًا أَشْرَبُهُ مَعَكُمْ جَدِيدًا فِي مَلَكُوتِ أَبِي. <sup>30</sup>ثُمَّ سَبَّحُوا وَخَرَجُوا إِلَى جَبَلِ الزُّيُوتِ.

### يسوع يُنبئ بإنكار بطرس

<sup>31</sup>جَبْتِيذٌ قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: كُلُّكُمْ تَشْكُونُ فِيَّ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ لِأَنَّهُ مَكْتُوبٌ: "أَبِي أَضْرِبُ الرَّاعِي فَتَبَدَّدُ خِرَافُ الرَّعِيَّةِ". <sup>32</sup>وَلَكِنْ بَعْدَ قِيَامِي أَسْبِقُكُمْ إِلَى الْجَلِيلِ. <sup>33</sup>فَأَجَابَ بَطْرُسُ وَقَالَ لَهُ: وَإِنْ شَكَّ فِيكَ الْجَمِيعُ قَاتَا لَا أَشْكُ أَبَدًا. <sup>34</sup>قَالَ لَهُ يَسُوعُ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكَ: إِنَّكَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ قَبْلَ أَنْ يَصِيحَ دَبْكُ تُكْرِمُنِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. <sup>35</sup>قَالَ لَهُ بَطْرُسُ: وَلَوْ اضْطَرَرْتُ أَنْ أَمُوتَ مَعَكَ لَا أَكْذُرُكَ. هَكَذَا قَالَ أَيْضًا جَمِيعُ التَّلَامِيذِ.

### يسوع يصلّي في جثسيماني

<sup>36</sup>جَبْتِيذٌ جَاءَ مَعَهُمْ يَسُوعُ إِلَى صَيِّعَةٍ يُقَالُ لَهَا جَثْسِيمَانِي، فَقَالَ لِلتَّلَامِيذِ: اجْلِسُوا هَهُنَا حَتَّى أَمْضِيَ وَأَصْلِي هُنَاكَ. <sup>37</sup>ثُمَّ أَخَذَ مَعَهُ بَطْرُسَ وَابْنَيْ زَبْدِي وَابْتَدَأَ يَخْرُنُ وَيَكْتَبُ. <sup>38</sup>فَقَالَ لَهُمْ: تَقْسِي حَزِينَةً جَدًّا حَتَّى الْمَوْتِ، أُمَكْتُوْا هَهُنَا وَاسْهَرُوا مَعِي. <sup>39</sup>ثُمَّ تَقَدَّمَ قَلِيلًا وَخَرَّ عَلَى وَجْهِهِ وَكَانَ يَصْلِي قَائِلًا: يَا أَبَتَاهُ، إِنْ أُمَكَّنْ فَلْتَعْبُرْ عَنِّي هَذِهِ الْكَاسُ، وَلَكِنْ لَيْسَ كَمَا أُرِيدُ أَنَا بَلْ كَمَا تُرِيدُ أَنْتَ. <sup>40</sup>ثُمَّ جَاءَ إِلَى التَّلَامِيذِ فَوَجَدَهُمْ نِيَامًا، فَقَالَ لِبَطْرُسَ: أَهَكَذَا مَا قَدِرْتُمْ أَنْ تَسْهَرُوا مَعِي سَاعَةً وَاجِدَةً؟ <sup>41</sup>اسْهَرُوا وَصَلُّوا لئَلَّا تَدْخُلُوا فِي تَجْرِيبَةٍ، أَمَّا الرُّوحُ فَتَنَشِيطُ وَأَمَّا الْجَسَدُ فَضَعِيفٌ. <sup>42</sup>فَمَضَى أَيْضًا ثَانِيَةً وَصَلَّى قَائِلًا: يَا أَبَتَاهُ، إِنْ لَمْ يُمَكَّنْ أَنْ تَعْبُرَ عَنِّي هَذِهِ الْكَاسُ إِلَّا أَنْ أَشْرَبَهَا فَلْتَكُنْ مَشِيئَتُكَ. <sup>43</sup>ثُمَّ جَاءَ فَوَجَدَهُمْ أَيْضًا نِيَامًا، إِذْ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ ثَقِيلَةً. <sup>44</sup>فَتَرَكَهُمْ وَمَضَى أَيْضًا وَصَلَّى ثَالِثَةً قَائِلًا ذَلِكَ الْكَلَامَ بَعِيْنِهِ. <sup>45</sup>ثُمَّ جَاءَ إِلَى تَلَامِيذِهِ وَقَالَ لَهُمْ: تَامُوا الْآنَ وَاسْتَرَبُّوا، هُوَذَا السَّاعَةُ قَدْ

Testaments, welches vergossen wird für viele zur Vergebung der Sünden.<sup>29</sup> Ich sage euch: Ich werde von nun an nicht mehr von diesem Gewächs des Weinstocks trinken bis an den Tag, da ich's neu trinken werde mit euch in meines Vaters Reich.<sup>30</sup> Und als sie den Lobgesang gesungen hatten, gingen sie hinaus an den Ölberg.

### Jesus kündigt Petrus seine Verleugnung an

<sup>31</sup>Da sprach Jesus zu ihnen: In dieser Nacht werdet ihr alle Ärgernis nehmen an mir. Denn es steht geschrieben: "Ich werde den Hirten schlagen, und die Schafe der Herde werden sich zerstreuen."<sup>32</sup> Wenn ich aber auferstanden bin, will ich vor euch hingehen nach Galiläa.<sup>33</sup> Petrus aber antwortete und sprach zu ihm: Wenn auch alle an dir Ärgernis nehmen, so will ich doch niemals Ärgernis nehmen an dir.<sup>34</sup> Jesus sprach zu ihm: Wahrlich, ich sage dir: In dieser Nacht, ehe der Hahn kräht, wirst du mich dreimal verleugnen.<sup>35</sup> Petrus sprach zu ihm: Und wenn ich mit dir sterben müsste, so will ich dich nicht verleugnen. Das Gleiche sagten auch alle Jünger.

### Jesus betet in Gethsemane

<sup>36</sup>Da kam Jesus mit ihnen zu einem Hof, der hieß Gethsemane, und sprach zu seinen Jüngern: Setzt euch hier, während ich dorthin gehe und bete.<sup>37</sup> Und nahm zu sich Petrus und die zwei Söhne des Zebedäus und fing an zu trauern und zu zagen.<sup>38</sup> Da sprach Jesus zu ihnen: Meine Seele ist betrübt bis an den Tod; bleibt hier und wacht mit mir!<sup>39</sup> Und er ging ein wenig weiter, fiel nieder auf sein

aftrabt und die Menschen sollen zu ihm kommen. Er sprach: "Ich werde den Hirten schlagen, und die Schafe der Herde werden sich zerstreuen."<sup>32</sup> Wenn ich aber auferstanden bin, will ich vor euch hingehen nach Galiläa.<sup>33</sup> Petrus aber antwortete und sprach zu ihm: Wenn auch alle an dir Ärgernis nehmen, so will ich doch niemals Ärgernis nehmen an dir.<sup>34</sup> Jesus sprach zu ihm: Wahrlich, ich sage dir: In dieser Nacht, ehe der Hahn kräht, wirst du mich dreimal verleugnen.<sup>35</sup> Petrus sprach zu ihm: Und wenn ich mit dir sterben müsste, so will ich dich nicht verleugnen. Das Gleiche sagten auch alle Jünger.

### Die Verleugnung des Petrus

<sup>47</sup>Und als sie den Lobgesang gesungen hatten, gingen sie hinaus an den Ölberg. Und Jesus sprach zu Petrus: "In dieser Nacht werdest du mich dreimal verleugnen, ehe der Hahn kräht." Petrus antwortete: "Ich werde dich nicht verleugnen, denn ich bin bereit, mit dir zu sterben." Jesus sprach zu ihm: "Wahrlich, ich sage dir: In dieser Nacht, ehe der Hahn kräht, wirst du mich dreimal verleugnen." Petrus sprach zu ihm: "Und wenn ich mit dir sterben müsste, so will ich dich nicht verleugnen." Das Gleiche sagten auch alle Jünger.

<sup>55</sup>In jener Nacht sprach Jesus zu seinen Jüngern: "In dieser Nacht werdet ihr alle mich verleugern, denn es steht geschrieben: 'Ich werde den Hirten schlagen, und die Schafe der Herde werden sich zerstreuen.' Wenn ich aber auferstanden bin, will ich vor euch hingehen nach Galiläa." Petrus antwortete: "Wenn auch alle dich verleugern, so will ich dich nicht verleugnen, denn ich bin bereit, mit dir zu sterben." Jesus sprach zu ihm: "Wahrlich, ich sage dir: In dieser Nacht, ehe der Hahn kräht, wirst du mich dreimal verleugnen." Petrus sprach zu ihm: "Und wenn ich mit dir sterben müsste, so will ich dich nicht verleugnen." Das Gleiche sagten auch alle Jünger.

### Jesus führt die Jünger zum Ölberg

<sup>57</sup>Und als sie den Lobgesang gesungen hatten, gingen sie hinaus an den Ölberg. Und Jesus sprach zu Petrus: "In dieser Nacht werdest du mich dreimal verleugnen, ehe der Hahn kräht." Petrus antwortete: "Ich werde dich nicht verleugnen, denn ich bin bereit, mit dir zu sterben." Jesus sprach zu ihm: "Wahrlich, ich sage dir: In dieser Nacht, ehe der Hahn kräht, wirst du mich dreimal verleugnen." Petrus sprach zu ihm: "Und wenn ich mit dir sterben müsste, so will ich dich nicht verleugnen." Das Gleiche sagten auch alle Jünger.

Angesicht und betete und sprach: Mein Vater, ist's möglich, so gehe dieser Kelch von mir; doch nicht, wie ich will, sondern wie du willst!<sup>40</sup> Und er kam zu seinen Jüngern und fand sie schlafend und sprach zu Petrus: Könnt ihr denn nicht eine Stunde mit mir wachen?<sup>41</sup> Wachet und betet, damit ihr nicht in Anfechtung fallt! Der Geist ist willig; aber das Fleisch ist schwach.<sup>42</sup> Zum zweiten Mal ging er wieder hin, betete und sprach: Mein Vater, ist's nicht möglich, dass dieser Kelch an mir vorübergehe, ohne dass ich ihn trinke, so geschehe dein Wille!<sup>43</sup> Und er kam und fand sie abermals schlafend, und ihre Augen waren voller Schlaf.<sup>44</sup> Und er ließ sie und ging abermals hin und betete zum dritten Mal und redete dieselben Worte.<sup>45</sup> Da kam er zu seinen Jüngern und sprach zu ihnen: Ach, wollt ihr nur schlafen und ruhen? Siehe, die Stunde ist hier, dass der Menschensohn in die Hände der Sünder überantwortet wird.<sup>46</sup> Steht auf, lasst uns gehen! Siehe, er ist da, der mich verrät!

### Die Gefangennahme Jesu

<sup>47</sup> Und als er noch redete, siehe, da kam Judas, einer der Zwölf, und mit ihm eine große Schar, mit Schwertern und mit Stangen, von den Hohenpriestern und Ältesten des Volkes.<sup>48</sup> Und der Verräter hatte ihnen ein Zeichen gegeben und gesagt: Welchen ich küssen werde, der ist's; den greift.<sup>49</sup> Und sogleich trat er zu Jesus und sprach: Sei gegrüßt, Rabbi! und küsste ihn.<sup>50</sup> Jesus aber sprach zu ihm: Mein Freund, warum bist du gekommen? Da traten sie heran und legten die Hände an Jesus und ergriffen ihn.<sup>51</sup> Und siehe,

تَجِدْفَهُ. <sup>66</sup> مَاذَا تَرَوْنَ؟ فَأَجَابُوا: إِنَّهُ مُسْتَوْجِبُ الْمَوْتِ. <sup>67</sup> حِينَئِذٍ بَصَفُوا فِي وَجْهِهِ وَلَكُمُوهُ، وَأَخْرُجُوا لَطْمُوهُ قَائِلِينَ: تَبَّأَ لَنَا، أَيُّهَا الْمَسِيحُ: مَنْ صَرَبَكَ؟

### بطرس ينكر يسوع

<sup>69</sup> أَمَّا بُطْرُسُ فَكَانَ جَالِساً خَارِجاً فِي الدَّارِ، فَجَاءَتْ إِلَيْهِ جَارِيَةٌ قَائِلَةً: وَأَنْتِ كُنْتِ مَعَ يَسُوعَ الْجَلِيلِيِّ. <sup>70</sup> فَأَنْكَرَ قُدَّامَ الْجَمِيعِ قَائِلًا: لَيْسْتُ أَدْرِي مَا تَقُولِينَ. <sup>71</sup> ثُمَّ إِذْ خَرَجَ إِلَى الدَّهْلِيزِ رَأَتْهُ أُخْرَى فَقَالَتْ لِلَّذِينَ هُنَاكَ: وَهَذَا كَانَ مَعَ يَسُوعَ النَّاصِرِيِّ. <sup>72</sup> فَأَنْكَرَ أَيْضاً يَقْسِمُ: إِنِّي لَيْسْتُ أَعْرِفُ الرَّجُلَ. <sup>73</sup> وَبَعْدَ قَلِيلٍ جَاءَ الْقِيَامُ وَقَالُوا لِبُطْرُسَ: حَقًّا، أَنْتَ أَيْضاً مِنْهُمْ فَإِنَّ لَعْنَتَكَ تُظْهِرُكَ. <sup>74</sup> فَأَبْتَدَأَ حِينَئِذٍ يَلْعَنُ وَيَخْلِفُ: إِنِّي لَا أَعْرِفُ الرَّجُلَ. وَلِلْوَقْتِ صَاحَ الدَّيْكُ. <sup>75</sup> فَتَذَكَّرَ بُطْرُسُ كَلَامَ يَسُوعَ الَّذِي قَالَ لَهُ: إِنَّكَ قَبْلَ أَنْ يَصِيحَ الدَّيْكُ تُنْكِرُنِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. فَخَرَجَ إِلَى خَارِجٍ وَبَكَى بُكَاءً مُرّاً.

einer von denen, die mit Jesus waren, streckte die Hand aus und zog sein Schwert und schlug den Knecht des Hohenpriesters und hieb ihm ein Ohr ab.<sup>52</sup> Da sprach Jesus zu ihm; Stecke dein Schwert an seinen Ort! Denn wer das Schwert nimmt, der soll durchs Schwert umkommen.<sup>53</sup> Oder meinst du, ich könnte nicht meinen Vater bitten, dass er mir jetzt mehr als zwölf Legionen Engel schickte?<sup>54</sup> Wie würde sonst die Schrift erfüllt, dass es so geschehen muss?

<sup>55</sup> Zu der Stunde sprach Jesus zu den Scharen: Ihr seid ausgezogen wie zu einem Mörder, mit Schwertern und Stangen, mich zu fangen. Bin ich doch täglich bei euch gesessen und habe gelehrt im Tempel, und ihr habt mich nicht ergriffen.<sup>56</sup> Aber das ist alles geschehen, damit erfüllt würden die Schriften der Propheten. Da verließen ihn alle Jünger und flohen.

### **Jesus vor dem Rat der Juden**

<sup>57</sup> Die aber Jesus ergriffen hatten, führten ihn zu dem Hohenpriester Kaiphas, wo die Schriftgelehrten und Ältesten sich versammelt hatten.<sup>58</sup> Petrus aber folgte ihm von ferne bis zum Palast des Hohenpriesters und ging hinein und setzte sich zu den Knechten, um zu sehen, wie es ausgehen sollte.<sup>59</sup> Die Hohenpriester aber und die Ältesten und der ganze Rat suchten falsches Zeugnis gegen Jesus, damit sie ihn töteten,<sup>60</sup> und fanden keins. Und obwohl viele falsche Zeugen herzu<sup>60</sup> traten, fanden sie doch keins. Zuletzt traten zwei falsche Zeugen herzu<sup>61</sup> und sprachen: Er hat gesagt: Ich kann den Tempel Gottes abbrechen und

ihn in drei Tagen bauen.<sup>62</sup> Und der Hohepriester stand auf und sprach zu ihm: Antwortest du nichts auf das, was diese gegen dich bezeugen?<sup>63</sup> Aber Jesus schwieg still. Und der Hohepriester antwortete und sprach zu ihm: Ich beschwöre dich bei dem lebendigen Gott, dass du uns sagst, ob du bist der Christus, der Sohn Gottes.<sup>63</sup> Jesus sprach zu ihm: Du sagst es. Doch ich sage euch: Von nun an werdet ihr sehen den Menschensohn sitzen zur Rechten der Kraft und kommen auf den Wolken des Himmels.<sup>65</sup> Da zerriss der Hohepriester seine Kleider und sprach: Er hat Gott gelästert! Was bedürfen wir weiterer Zeugen? Siehe, jetzt habt ihr seine Gotteslästerung gehört.<sup>66</sup> Was meint ihr? Sie antworteten und sprachen: Er ist des Todes schuldig!<sup>67</sup> Da spien sie ihm ins Angesicht und schlugen ihn mit Fäusten. Einige aber schlugen ihn ins Angesicht<sup>68</sup> und sprachen: Weissage uns, Christus, wer ist's, der dich schlug?

### **Die Verleugnung durch Petrus**

<sup>69</sup>Petrus aber saß draußen im Hof; und es trat zu ihm eine Magd und sprach: Und du warst auch mit dem Jesus aus Galiläa.<sup>70</sup> Er leugnete aber vor ihnen allen und sprach: Ich weiß nicht, was du sagst.<sup>71</sup> Als er aber zur Tür hinausging, sah ihn eine andere und sprach zu denen, die da waren: Dieser war auch mit dem Jesus von Nazareth.<sup>72</sup> Und er leugnete abermals und schwor dazu: Ich kenne den Menschen nicht.<sup>73</sup> Und nach einer kleinen Weile traten die hinzu, die dastanden, und sprachen zu Petrus: Wahrlich, du bist auch einer von denen; denn deine Sprache verrät dich.<sup>74</sup> Da fing er an sich zu

verfluchen und zu schwören: Ich kenne diesen Menschen nicht. Und sogleich krähte der Hahn.<sup>75</sup> Da dachte Petrus an die Worte Jesu, als er zu ihm sagte: "Ehe der Hahn krähen wird, wirst du mich dreimal verleugnen", und ging hinaus und weinte bitterlich.